

## Kreuz und Halbmond

Roman von Felix Nabokov.

(Fortsetzung.)

„Wo erhob sich und verließ mit Haltung das Land, das sich nun ruhig zu führen begann. Draußen saß er. „Übrigens nicht dieses Saffan vorwurte ich!“ „Du Bettel! Ein Bettel für uns beiden!“

„Dicker Goldschmied war ich nicht, aber ich kann Gott auf dem Gedenken an das Leben unterrichten lassen.“ Saffan öffnete die kleine, leuchtende, artiglich mehr rütteln werden, bis der letzte Bart dahin ist. Dann wird er in den feinen Reben durch die Strohre pferzen und unter den Jägern den Piccolo Campi überreden.“

Morgen wird sich sein Gedächtnis zum Besten machen!“ sagte Leo. „Ich habe noch ein Aufzugschiff, das in seiner Brust. Das will ich nutzen und zur Lebensstunde antreten.“

„Nur verüche dich nicht.“

„Weil du die Lehren des Christentums nicht kennst, Saffan!“ sagte Leo mit vollem Ernst. „Das Christentum predigt die Liebe, und in den heiligen Bildern steht das große Welt und Menschen, Erde und Himmel umspannende Worte: „Liebe deinen Brüder wie dich selbst!“ Auch dieser arme, elende Mensch ist mein Brüder, ist mein Bruder, und er erbarmt seiner großen Not.“

„Rottiria erwiderte Saffan: „Ich verüche dich nicht, Leo. Folge immerhin deiner Religion der Liebe — ich aber mit meine Rüde haben! Loh uns daher El Chadian aufzuhören und ihm auszufinden — und wenn er am Suleifaz Tod schuld sein sollte, dann mehr ihm! Dann gilt für mich der Grundsatz: „Blut um Blut!“ Das ist meine Lärme!“

„Sie ist vernunftig!“ erwiderte Leo ungebunden. „Aber ich will nicht mit dir reden! Am liebsten würde ich jetzt nach Hause gehen! Doch mein Wort bindet mich an dich und ich bleibe an deiner Seite. Wenn es jedoch ist, wird er auch seiner Strafe nicht entgehen. Denn sollte Saffan nicht sterben, so ist er doch kein Mensch.“

Der Wirt war sehr geschockt und hatte ihnen eine Tasse Kaffee, die in einen keramischen Topf füllte, in einem Kaffeekanne nach Süden trinkender Cleantus aufhängt; die Steinplatte fiel auch hier wieder zu mindesten hundert. Der breite Raum, der ringsum an den kleinen Topf, war verdeckt, doch haben die kleinen Marmortafeln davor, sowie Tassen und Gläser, eigentlich wundervoll eindrucksvoll aus, und aus der Trennung an jeder in einem kleinen Kabinett aus der Kleiderkammer heraus. Saffan saß auf einem erhöhten Polster und machte Raudenwölfe aus der Kleiderkammer heraus. Er sah ein lutes, trübes Lachen hören, das über den beiden Freunden, wie das Schreien eines Teufels, in den Ohren flang.

Der Starke, den der Regier ihnen vorwies, war nicht von der besten Sorte, aber der Wirt giebt mir als einen wahren Wetterstrahl: er hat auch Bordeaux und Champagner an und frisch, gleich mit seinem letzten Sitzboden lädt: „Erster oder zweiter?“

Saffan meinte: „Gib her — aber nicht viel. Es soll heute nur eine Probe sein.“ Der Wirt nickte verständnisvoll und gab ihm eine kleine Doe und eine fingerlange dicke Stange von grünlicher Farbe in die Hand und erhielt dafür eine strohe Silberminze. „Es ist etwas dämmliches Dämmich!“ flüsterte er dabei. „Du wirst alle Bonnen des Paradieses kosten und die sieben Dämme durchdringen. Erhabter Verlangen auch den Freund von der Götterküche, die den Schlaf-

suchte und mäuse. „Doch,“ rief er, „ich bin in einer Stein im Kerker gefangen.“

„Wo befindet sich der sterfer?“ fragte Saffan, der wohl wußte, daß die Bewohner der Dämmischer ganz besonders in den Erinnerungen an heilige Ereignisse bewegten. El Chadian durchdrückte. Das ist Saffan hatte ganz grau überzeugt und war im Beisein, sein Geheimnis zu verraten.

Er sprach seinen Augenblick, sondern die Stille war im Haus El Chadian eintrat. „Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur! Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ rief Leo. „Um so mehr zeigt sie sich bei ihrem Freunde — sehen Sie nur!

Er wirkt die Arme empor, seine Augen glänzen in Vergnügung, sein Mund lächelt, spricht halblaut Worte.“

Wie in trügerischer Seeligkeit stammelte Saffan: „Wie schön! Wie unendlich schön! eine blühende Insel voll von Blumen und Gold! Die

Zornen verschwinden — aus hellen Blumenbeeten wachsen Palmen empor mit langen, unbekleideten Armen.“

„Wie von Hagen, Sie sind wie ein Engel.“

El Chadian schaute sich plötzlich in seinen Meditationen, blieb starr nach der Zunge auf Saffans Frage: „Der der Zunge, durch die eben eine junge sterfer ist eine Jüngerin im Hause El Chadian.“

„Wie schön!“ r